Sede Legale ed Amministrativa / Headquarters
CEFLA s.c.
Via Selice Provinciale, 23/a
40026 Imola (BO) - **Italy**
t. +39 0542 653111
f. +39 0542 653344
sternweber@sternweber.com
sternweber.com

Stabilimento / Plant
Via Bicocca, 14/C
40026 Imola (BO) - **Italy**
t. +39 0542 653441
f. +39 0542 653601

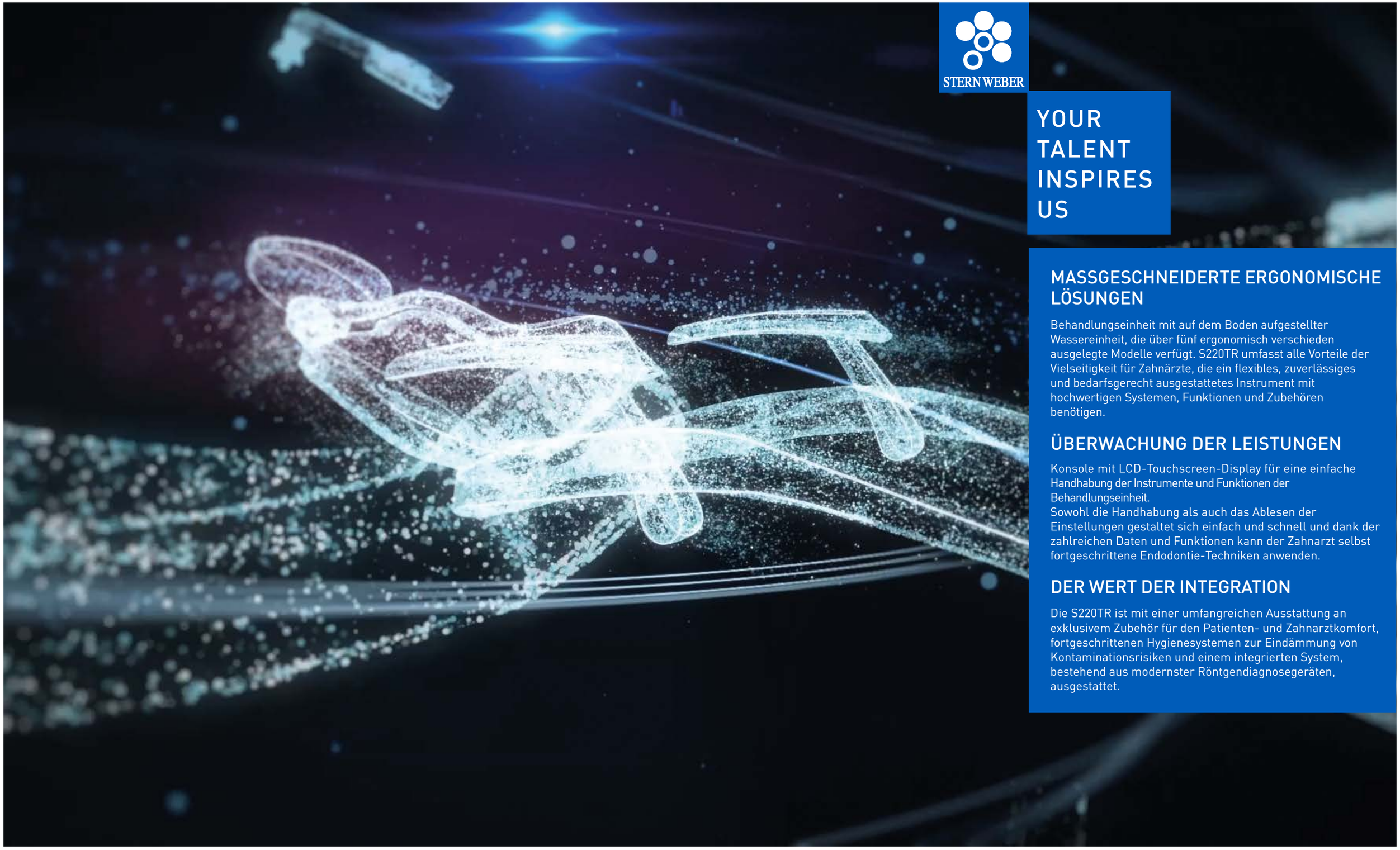
02/2019 S220TD191S00

Die angeführten technischen Eigenschaften können im Rahmen einer ständigen technologischen Optimierung ohne Vorankündigung eventuellen Änderungen unterzogen werden.
Gemäß den geltenden Vorschriften können einige Produkte und/oder Eigenschaften in den Extra-EU-Gebieten andere Verfügbarkeiten und Eigenarten aufweisen. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Gebietshändler in Verbindung.

DER BESTE AUSDRUCK FÜR VIELSEITIGKEIT

STERNWEBER.COM

S220TR



STERNWEBER

YOUR TALENT INSPIRES US

MASSGESCHNEIDERTE ERGONOMISCHE LÖSUNGEN

Behandlungseinheit mit auf dem Boden aufgestellter Wassereinheit, die über fünf ergonomisch verschieden ausgelegte Modelle verfügt. S220TR umfasst alle Vorteile der Vielseitigkeit für Zahnärzte, die ein flexibles, zuverlässiges und bedarfsgerecht ausgestattetes Instrument mit hochwertigen Systemen, Funktionen und Zubehören benötigen.

ÜBERWACHUNG DER LEISTUNGEN

Konsole mit LCD-Touchscreen-Display für eine einfache Handhabung der Instrumente und Funktionen der Behandlungseinheit.
Sowohl die Handhabung als auch das Ablesen der Einstellungen gestaltet sich einfach und schnell und dank der zahlreichen Daten und Funktionen kann der Zahnarzt selbst fortgeschrittene Endodontie-Techniken anwenden.

DER WERT DER INTEGRATION

Die S220TR ist mit einer umfangreichen Ausstattung an exklusivem Zubehör für den Patienten- und Zahnarztkomfort, fortgeschrittenen Hygienesystemen zur Eindämmung von Kontaminationsrisiken und einem integrierten System, bestehend aus modernster Röntgendiagnosegeräten, ausgestattet.

ALWAYS CONNECTED

Um stets mit den jüngsten Technologien Schritt zu halten, hat Stern Weber für das eigene Sortiment eine Webverbindung eingerichtet. Diese letztgenannte Innovation ermöglicht den Zugang zu optionalen digitalen Diensten, mit denen sich die Effizienz der Zahnarztpraxis steigern lässt.

Die über Easy Check mit dem Internet verbundene Behandlungseinheit kann in Echtzeit von einem Diagnoseservice und technischer Unterstützung aus der Ferne profitieren.
Darüber hinaus kann der Arbeitsablauf der fortschrittlichen Zahnarztpraxis durch den digitalen virtuellen Assistenten Di.V.A.* optimiert werden und dem Zahnarzt wird über ein Dashboard die Möglichkeit geboten, die Instrumentenanwendung durch eine entsprechende Effizienzanalyse des Praxissystems zu überwachen.
In großen Strukturen stellt es ein hervorragendes Hilfsmittel für die Verwaltung der Arbeitslasten und die Planung der Wartungsarbeiten dar.

*Digital Virtual Assistant

Arme, Instrumententräger und Instrumente, die Flexibilität und Bedienkomfort garantieren

Alle Elemente des Modells Continental sind so konzipiert, dass sie dem Zahnarzt ein äußerst flexibles System bieten. Von der Kompaktheit und der Leichtigkeit des Instrumententrägers bis hin zum Kippgelenk, das ein seitliches Bewegen der Instrumentenpeitschen ohne Belastung des Handgelenks des Bedieners ermöglicht, ist jeder Aspekt des ergonomischen Designs auf höchste Beweglichkeit ausgerichtet. Der Instrumententräger ist leicht und nimmt wenig Platz in Anspruch. Die Instrumente warten mit einer großzügigen Hängeschlauchlänge und einem Schwingbügelsystem auf, das Behinderungen durch die Lampe auf ein Minimum herabsetzt. Auf dem Griff ist eine Taste angebracht, mit der die pneumatische Verriegelung des Instrumententrägers deaktiviert werden kann und dem Zahnarzt dadurch dessen genaue Positionierung nach der Höhenverstellung erleichtert wird. Alles trägt dazu bei, dem Zahnarzt Instrumente zur Verfügung zu stellen, die immer genau so positioniert sind, dass sie höchsten Arbeitskomfort bieten.

Kompaktes Tray
Das Tray aus Edelstahl lässt sich bequem unter dem Instrumententräger anordnen. Ausrichtbar und leicht für den Zahnarzt oder die Helferin nutzbar. Alternativ dazu ist ein kompaktes Tray mit geringen Abmessungen und minimalem Platzbedarf erhältlich.

Schwenkbereich der Instrumente
Um den Komfort in allen Arbeitspositionen rund um den Patienten herum zu steigern, bieten die Schwingbügel der Instrumente einen großen Schwenkbereich.

Frontale Positionierung
Das Armsystem wurde so konzipiert, dass sich der Instrumententräger frontal vor dem Patienten in eine auf der Helferinnenseite gelegene Position drehen lässt.

SideFlex-Peitschen
Abnehmbar und mit einem Kippgelenk ausgestattet, das die seitliche Bewegung ermöglicht; die Peitschen sind optimal ausbalanciert, um das Handgelenk geringstmöglich zu belasten. Die SideFlex-Peitschen sind als Option erhältlich.

ÜBERSICHTLICHER ARBEITSRAUM

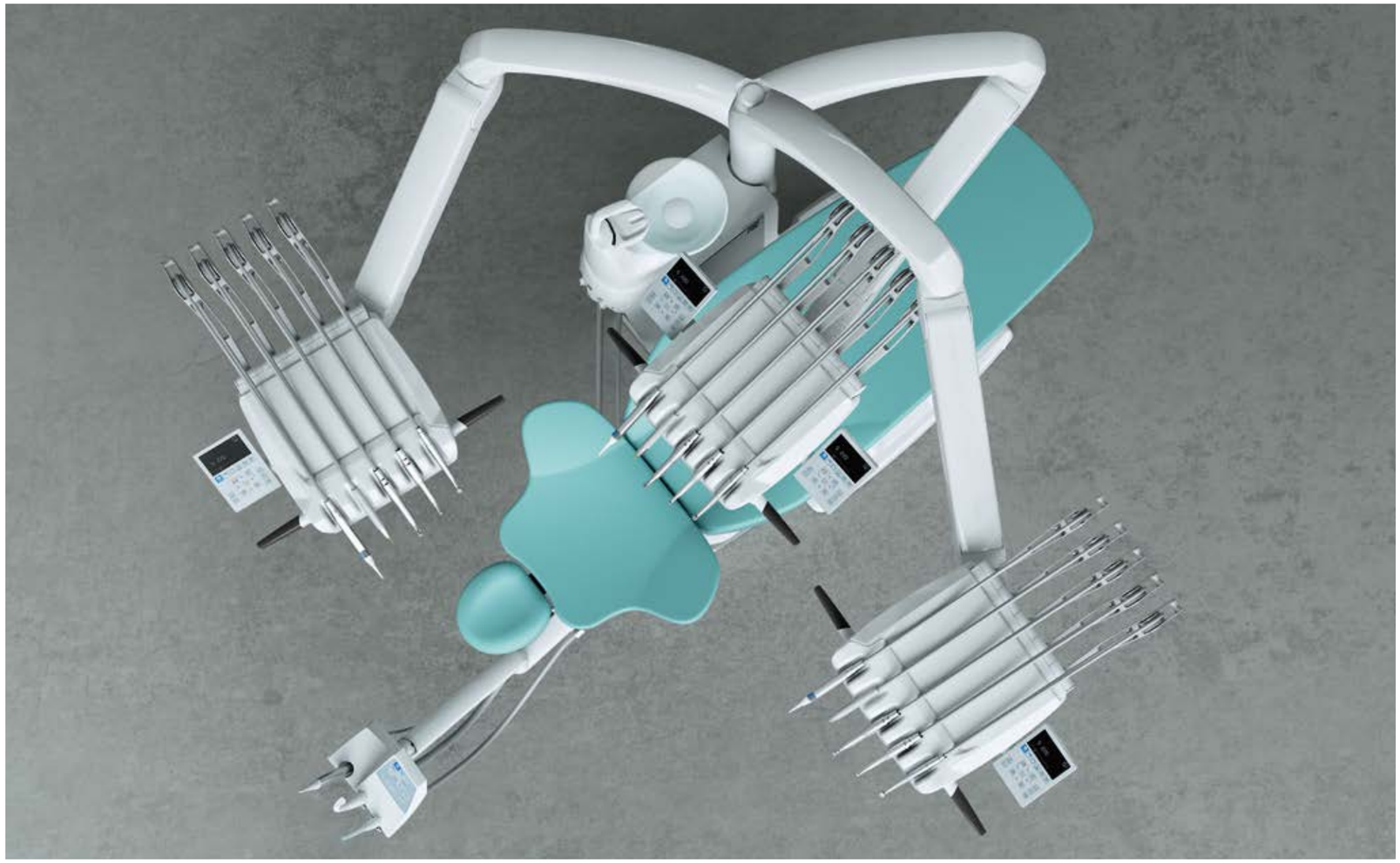
Alles in Reichweite für ein gut strukturiertes und produktives Arbeiten

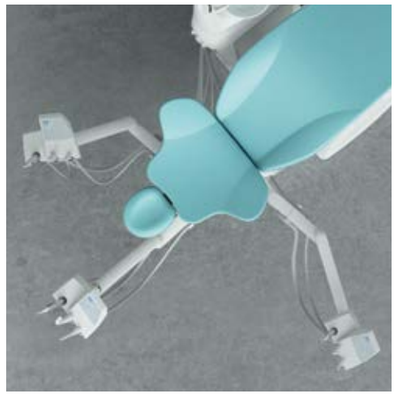
Dank des großzügigeren Armsystems für das Modell mit Hängeschläuchen erreicht der Instrumententräger alle üblichen Behandlungspositionen rund um den Patienten. Der aus Aluminiumguss gefertigte feste Arm ist leicht und kann in jeder Situation einfach über den Patienten geführt werden. Ein großzügiger Griff, der die gesamte Breite des Moduls in Anspruch nimmt, trägt ebenfalls zu einem leichteren Bewegen des Instrumententrägers bei. Er kann zu Reinigungsarbeiten abgenommen werden.
Die in entsprechenden Aufnahmen untergebrachten Instrumente zeichnen sich durch einen zuverlässigen Halter aus und sind ergonomisch in der Diagonalen angeordnet. Für ein komfortables Ergreifen ist die Spritze am Anfang der Instrumentenablage in senkrechter Position platziert.
Das großzügige und gut ablesbare LCD-Touchscreen-Display ist über den Instrumenten angeordnet. Der Zahnarzt kann die Behandlungsstuhlbewegungen, die Hygienesysteme und weitere integrierte Geräte steuern. Bei vorhandenem Mikromotor i-XS4 sind auch alle Funktionen für die Endodontie, einschließlich des Apexlokalisators mit abstrakter Datenanzeige während der Wurzelkanalbehandlungen, in der Bedienkonsole integriert.

Traytablett
Großzügiges, auf dem Instrumententräger International montiertes frontales Traytablett.

Sechstes Instrument
Im Instrumententräger International kann optional das sechste Instrument integriert werden: Kamera oder T-LED Lampe.

Helferinnenelement
Das auf einem Doppelgelenkarm montierte Helferinnenelement ist höhenvestellbar und serienmäßig mit drei Aufnahmen erhältlich. Als Option ist es ebenfalls in der Ausführung mit 5 Aufnahmen erhältlich, um weitere Instrumente wie beispielsweise die Kamera oder die T-LED Lampe unterzubringen. Das Tastenfeld umfasst die Befehle zum Bewegen des Behandlungsstuhls, zum Einschalten der Lampe, zur Mundglasfüllung und zur Speischalenspülung.





Ergonomische Lösungen, die den Wert der Vielseitigkeit unterstreichen

Das Hybrid-Modell ist mit einem Instrumententräger ausgestattet, der alle Positionen rund um den Arbeitsbereich herum erreicht sowie mit einem Helferinnenelement, das von links nach rechts verstellt werden kann, ohne an die Drehung des Instrumententrägers gebunden zu sein. Daraus ergibt sich eine außergewöhnliche Arbeitsfreiheit während der Alleinarbeit oder beim Arbeiten mit der Assistentin am Behandlungsstuhl.

Für die Umstellung des Instrumententrägers auf eine Konfiguration für linkshändig arbeitende Zahnärzte ist S220TR Hybrid mit einer umplatzierbaren Konsole ausgestattet: Die Konsole muss einfach nur abgenommen, der Schnellanschluss um 180° gedreht und die Konsole danach auf der entgegengesetzten Seite des Instrumententrägers wieder angebracht werden.
S220TR Hybrid passt sich selbst den engsten Raumverhältnissen an und ist ausschließlich in der Ausführung Continental erhältlich.

Höchste Flexibilität in Verbindung mit beständigen Materialien

S220TR Side Delivery, kompakt und bestehend aus Materialien, die der Behandlungseinheit bauliche Stabilität verleihen, behält die Geometrien des Instrumententrägers International bei. Der auf einer Säule aus Alu-Guss montierte Instrumententrägers ist über die Bedienkonsole höhenverstellbar.
Der Zugang zum Behandlungsstuhl ist komfortabel und die Instrumente gelangen vor der Behandlung nicht in das Blickfeld des Patienten.

Instrumente und Softwares für Wurzelkanalbehandlungen bei völliger Sicherheit

Durch den optionalen Motor i-XS4 und den Einsatz des dedizierten Winkelstücks umfasst S220TR alle für die endodontischen Behandlungen notwendigen Elemente dank der Feineinstellung der Drehzahl der Wurzelkanal-Fräse und des Drehmoments. Ein integrierter Apexlokalisator steht ebenfalls zur Verfügung. Während der Eingriffe werden im Display die grundlegenden Daten in einer einfachen, klar verständlichen und intuitiven Anzeige dargestellt.

Zahnsteinentferner SC
Mit den gängigsten handelsüblichen Spitzen kompatibler Ultraschall-Zahnsteinentferner für supragingivale Prophylaxen und parodontale Eingriffe. Da sie auch für Eingriffe zur Vorbereitung von kleinen Kavitäten geeignet sind, können sie bei endodontischen Behandlungen zur Reinigung von Wurzelkanälen verwendet werden. Sie sind ohne und mit LED Beleuchtung erhältlich.

Mikromotor i-XS4
Der als Option lieferbare Mikromotor i-XR3 LED, i-XS4 ist für Eingriffe der Kons, der Prothetik und Endodontie geeignet. Drehzahl von 100 bis 40.000 U/min und einstellbares Drehmoment. Er ist leistungsstark, leichtgewichtig und vielseitig, mit Auto-Forward- und Auto-Reverse-Funktionen ausgestattet und vollkommen autoklavierbar.

Apexlokalisator
Der Apexlokalisator mit dediziertem Winkelstück ermöglicht es, die Entfernung des Apex während der Instrumentenanwendung im Wurzelkanal auf dem Display anzuzeigen. Auf die Annäherung an den Apex wird auch durch akustische Signalisierungen hingewiesen und beim Erreichen des Apex wird das Drehen des Mikromotors automatisch unterbrochen, um die Sicherheit zu erhöhen.

Winkelstück EVO E4
Das spezifisch für die Endodontie mit dem Verhältnis 4:1 vorgesehene Winkelstück EVO E4 ist autoklavierbar und thermodesinfizierbar.
Der Miniaturkopf erleichtert den Zugang zum Behandlungsbereich. Bei Verwendung des integrierten Apexlokalisators geeignet.

Entscheidungen, die ein höheres Komfortniveau bescheren

Neben den die Arbeit betreffenden ergonomischen Aspekten ist der Faktor Komfort ein Thema, das grundsätzlich an erster Stelle steht. Patienten, die sich wohlfühlen, tragen zu einer effizienteren Arbeit des Behandlungsteams bei. Robuste Bezüge in reichhaltiger Farbauswahl stehen zum Beziehen des Behandlungsstuhls, dessen Form die Annäherung an den Behandlungsbereich erleichtert, zur Verfügung. Der Behandlungsstuhl, der aus beständigen Materialien gefertigt ist und dessen Mechanik einer strengen Prüfung unterzogen wird, stützt den Patienten perfekt ab und verfügt über eine Hebekapazität von bis zu 190 kg.
Als Option bietet die Rückenlehne Nordico lang anhaltenden Komfort bei längeren Eingriffen und ist so geformt, dass dem Zahnarzt das Behandeln bei indirekter Sicht erleichtert wird.

Memory Foam
Herausragender Komfort und korrekte anatomische Abstützung durch spezielle als Option erhältliche Polsterungen.

Kopfstütze Universal
Diese serienmäßig gelieferte Kopfstütze dreht in zwei Achsen und kann für Erwachsene und für Kinder positioniert werden.

Kopfstütze Atlaxis
Die Kopfstütze, die sich der Anatomie des Patienten am besten anpasst. Die äußerst einfache pneumatische Entriegelung lässt sich mit einem Finger betätigen und ermöglicht eine Orbitalbewegung, die eine perfekte Positionierung, einschließlich der vertikalen Abstimmung erlaubt.

Standard-Rückenlehne
So geformt, dass es dem medizinischen Personal möglich ist, sich dem Patienten während der Behandlung bequem zu nähern. Ideal für Erwachsene und Kinder und jeden beliebigen klinischen Eingriff.

Von der Beleuchtung bis zu den Fußsteuerungen, je nach Vorliebe

Venus LED MCT, auch als Option erhältlich, stellt einen wichtigen Evolutionsschritt in der klinischen Beleuchtung dar. Der über 95 liegende Farbwiedergabeindex (CRI) bürgt für eine äußerst hohe Farbtreue und durch 3 zur Verwendung bereitstehende Farbtemperaturwerte kann die richtige Beleuchtung entsprechend der klinischen Disziplin ausgewählt werden: 4300K Warmlicht - optimal für chirurgische Behandlungen; neutrales Licht, 5000K für die konservierende Behandlung; 5500K Kaltlicht für der Farbmessung.
Die Beleuchtungsstärke ist bis auf 50.000 Lux einstellbar. Der großzügige Lichtspot und die exzellente von 55 bis 85 cm reichende Tiefenschärfe vermeiden, dass der Zahnarzt die Lampe während eines Eingriffs zu oft neu positionieren muss. Und einer vorzeitigen Polymerisation der Komposite vorzubeugen, kann der „Composite"-Modus schnell aktiviert werden.
Die serienmäßig gelieferte Venus Plus – L LED mit einer Beleuchtungsstärke von 3.000 bis 50.000 Lux und einer Farbtemperatur von 5.000K dreht in drei Achsen und integriert den No-Touch-Sensor für Einstellungen mittels Potentiometer.

Mehrfunktions-Fußschalter
Fortschrittliches Gerät mit Pendelsteuerung, das die Aktivierung von Chip Air und Chip Water für das verwendete Instrument, die Umschaltung der Drehrichtung des Mikromotors (wenn entnommen), die Bewegung des Behandlungsstuhls und Aufrufen der gespeicherten Positionen ermöglicht.

Druckfußschalter
Eine andere Ergonomie mit der gleichen Funktion des Multifunktions-Fußschalters für alle diejenigen, die eine Ausführung als Druckfußschalter bevorzugen. Dieser Fußschalter sowie der Mehrfunktions-Fußschalter sind als drahtlose Ausführung mit Batterien erhältlich, die eine exzellente Autonomie garantieren.

Power Pedal
Anderes Design und andere Ergonomie für das dritte Fußschaltermodell. Es umfasst die gleichen Funktionen wie die klassischer ausgelegten Modelle. Die drahtlose Power Pedal-Ausführung ist nicht verfügbar.

Die gemeinsame Nutzung entspannt den Patienten und fördert dessen Mitarbeit

Neben einer HD-Kamera der neuesten Generation ist der medizinische Full HD-Monitor im Format 16:9 mit einer Auflösung von 1920 x 1080 Pixeln und neigbarem Flachbildschirm für den Anschluss an den PC über Kabel vorbereitet. Die LED-Lichtquellen garantieren einen hohen Kontrast sowie eine hohe Lichtstärke und dank des IPS-Panels, das den Blickwinkel des Bildschirms deutlich erweitert, können die Bilder bequem aus jedem beliebigen Winkel angezeigt werden.

22-Zoll-LED-Monitor
Der nach 93/42/EWG zertifizierte Monitor ist auch als Multitouch-Version erhältlich, mit Ausrichtungsmöglichkeit des Bildschirms.

Kamera C-U2 HD
Die Kamera erleichtert die Kommunikation zwischen dem Zahnarzt und dem Patienten und erreicht dank des flachen Designs des Handstücks problemlos die distalen Flächen. Die hohe Tiefenschärfe macht ein manuelles Nachfokussieren überflüssig. Beschleunigt die Diagnose, erstellt Material zur Dokumentation von Eingriffen und zur Vervollständigung klinischer Berichte.

Macro Cap
Als äußerst nützliches Zubehörteil bietet die Macro Cap bis 100-fache Vergrößerungen in sehr hoher Auflösung. Durch 3 zusätzliche hochreine Glaslinsen optimiert sie die Beleuchtung von nahe an der Optikgruppe liegenden Details.

Das in einem einzigen Arbeitsbereich zusammengefasste System umfasst hochmoderne Röntgengeräte

Die Integration eines kompletten Systems zielt darauf ab, das Diagnosepotenzial zu steigern und die Zeiten des Behandlungsverlaufs zu verkürzen. Unter Anwendung modernster Technologien umfasst das System das Röntgengerät mit drahtlosem digitalen Handgerät, einen LED-Monitor mit optionaler Touchscreen-Funktion und einen digitalen Sensor der jüngsten Generation. Das Röntgenbild kann in Sekundenschnelle auf den 22-Zoll-Monitor projiziert werden und erlaubt so eine schnelle Teilung mit dem Patienten vor der Aufnahme eines therapeutischen Prozesses.

RXDC – HyperSphere-Technologie
Dank der Integration in der Behandlungseinheit benötigen das Röntgengerät und das Handgerät keine weiteren Installationsstellen. Die optimale parallele Ausrichtung, die dank einer 30 cm-Kollimation in Verbindung mit einem Fokus von nur 0,4 mm erzielt wird, garantiert exzellente Aufnahmen. Durch Antasten der berührungsempfindlichen Bereiche wird der Röntgenkopf gelöst und dreht frei um das Kugelgelenk.

Zen-X – Röntgensensor
Am Instrumententräger angeordneter, herausnehmbarer Sensor mit USB-Kabel, der in der Lage ist, Bilder mit hoher Auflösung bei gleichzeitig minimaler Strahlenbelastung aufzunehmen. Der sterilisierbare Sensor ist in zwei Größen erhältlich und nach IP67 gegen das Eindringen von Wasser und Staub zertifiziert.

Während des gesamten **BIOSTER**-Zyklus sind die Instrumente in einer entsprechenden Schale über der Speischale untergebracht.

UMFASSENDER SCHUTZ

Gestaltungsdetails und zertifizierte Geräte vermitteln Sicherheit in jeder Situation

Der Zahnarzt kann die Behandlungseinheit nicht nur durch eine umfassende Auswahl an aktiven Vorrichtungen frei gestalten, sondern auch auf ein Entwicklungskonzept zählen, dass eine Reihe von Gestaltungselementen zum Schutz des Patienten und des medizinischen Behandlungsteams beinhaltet.

I.W.F.C.
Die über die Konsole aktivierte Vorrichtung garantiert die Reinigung der Leitungen nach einem längeren Maschinenstillstand. Ist entweder im BIOSTER-System integriert oder separat erhältlich.

BIOSTER
S220TR kann mit dem automatischen System BIOSTER ausgestattet werden. Diese Vorrichtung führt in kürzester Zeit intensive Desinfektionszyklen der Wasserkreisläufe der Sprays durch.
Jede Zyklusphase wird automatisch von der Behandlungseinheit gesteuert. Der Zahnarzt kann die Einstellungen personalisieren.
Die Zyklusphasen lauten:
- Entleeren der Wasserleitungen der Instrumente mit Einspeisung von Druckluft
- Entnahme des Desinfektionsmittels aus dem Behälter und Einspeisung in die Wasserkreisläufe der Sprays
- Verweilen der Flüssigkeit für die angezeigte Zeit
- Entfernen der Flüssigkeit mit Druckluft
- Spülen mit Wasser (Leitungswasser oder destilliertes Wasser)

Bei täglicher Ausführung eines intensiven **BIOSTER** Desinfektionszyklus in Kombination mit dem Einsatz des **W.H.E.** Systems haben die von der **römischen Universität Sapienza** und vom wissenschaftlichen Fachbereich für öffentliches Gesundheitswesen und Kindergesundheit der **Universität Turin** vorgenommenen Kontrollen eine bei null liegende bakterielle Belastung in den von den Instrumenten ausgegebenen Kühlflüssigkeiten nachgewiesen.

Speischale mit optischem Sensor
Die aus Glas gefertigte Speischale dreht sich und kann für die üblichen Reinigungsarbeiten abgenommen werden. Der in der Fontäneneinheit integrierte optische Sensor automatisiert die Mundglasfüllung.

A.C.V.S.
Automatisches System, das die Hygienezyklen des Absaugsystems zwischen zwei Patienten ausführt. Praktisch und schnell.

W.H.E.
Kombiniertes System mit kontinuierlicher Desinfektion auf Peroxy Ag+ (H_2O_2)-Basis, nach europäischem Standard und zertifiziert nach DVGW, und Trennvorrichtung zwischen Wassernetz und Leitungen der Behandlungseinheit. Wirkt gegen alle im Wasser vorkommende Verunreinigungen einschließlich der Legionellen.

SANASPRAY
Behälter für destilliertes Wasser anstelle von Leitungswasser.

Abnehmbarer Griff International
Der Griff kann für eine gründliche Desinfektion und zur Erleichterung der Reinigungsarbeiten des Instrumententrägers und der Bedienkonsole abgenommen werden.

Abnehmbarer Griff Continental
Der neue Griff des Instrumententrägers ist für die Tiefendesinfektion leicht abnehmbar.

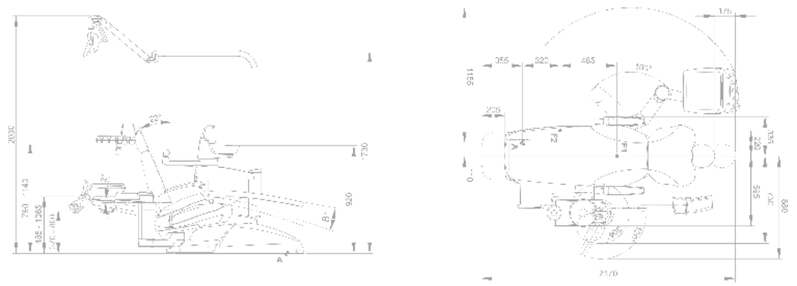
TECHNISCHE DATEN

S220TR	CONTINENTAL	INTERNATIONAL	SIDE DELIVERY	CART	HYBRID
HYGIENESYSTEME					
BIOSTER	*	*	*	*	*
A.C.V.S.	*	*	*	*	*
SANASPRAY	*	*	*	*	*
W.H.E.	*	*	*	*	*
I.W.F.C.	*	*	*	*	*
INSTRUMENTENTRÄGER					
LCD-Touch-Display	●	●	●	●	●
Mikromotor i-XR3 mit Lichtleiter(100 – 40.000 U/min, 3,3 Ncm)	●	●	●	●	●
Mikromotor i-XS4 mit Lichtleiter(100 – 40.000 U/min, 5,3 Ncm)	*	*	*	*	*
Zahnsteinentferner (mit und ohne Lichtleiter)	*	*	*	*	*
6-Funktions-Spritze	●	●	●	●	●
Sechstes Instrument	*	*	*	–	*
Integrierter Röntgensensor	*	*	*	*	*
Integrierter Apexlokalisator	*	*	*	*	*
WASSEREINHEIT					
Speischale aus Glas	●	●	●	●	●
Keramikspeischale	*	*	*	*	*
Speischalenantrieb	*	*	*	*	*
Sensor für die Mundglasfüllung	*	*	*	*	*
Heizung für Mundglasfüllung	*	*	*	*	*
Spraywasserheizung	*	*	*	*	*
Unabhängige Auswahl der Absaugkanülen	*	*	*	*	*
Trittfläche zum Stoppen der Absaugung	●	●	●	●	●
Verkabelungen für Multimedia-Anwendungen	*	*	*	*	*
Traytablett, Helferinnenseite	*	*	*	*	*
Helferinnenelement mit 3 Aufnahmen	●	●	●	●	●
Helferinnenelement mit 5 Aufnahmen	*	*	*	*	*
Venus Plus LED	●	●	●	●	●
Lampe Venus LED MCT	*	*	*	*	*
BEHANDLUNGSSTUHL					
Kopfstütze Atlaxis	*	*	*	*	*
Bewegliche rechte Armlehne	*	*	*	*	*
Linke Armlehne	●	●	●	●	●
Kinderkissen	*	*	*	*	*
Multifunktions-Fußschalter	●	●	●	●	●
Druckfußschalter	*	*	*	*	*
Power Pedal-Fußschalter	*	*	*	*	*
Drahtloser Multifunktions-Fußschalter	*	*	*	*	*
Drahtloser Druckfußschalter	*	*	*	*	*

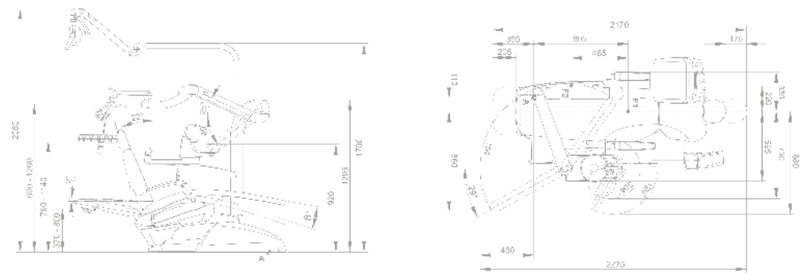
● Serienmäßig
* optional
– Nicht lieferbar

Die Maße in den Zeichnungen sind in Millimetern angegeben.

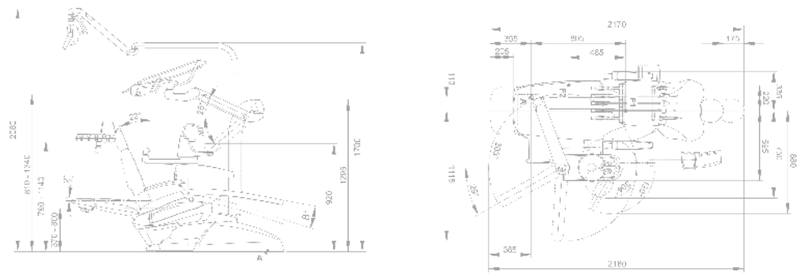
SIDE DELIVERY



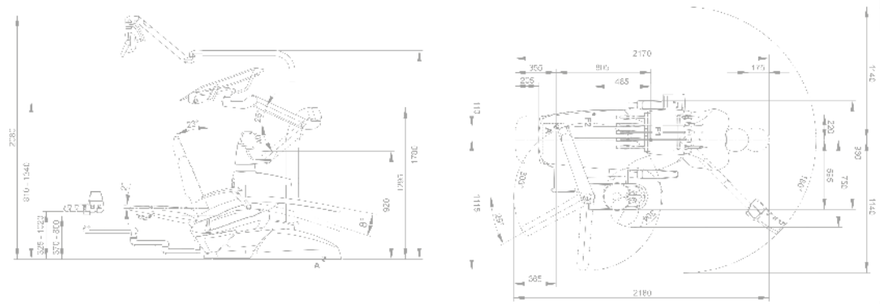
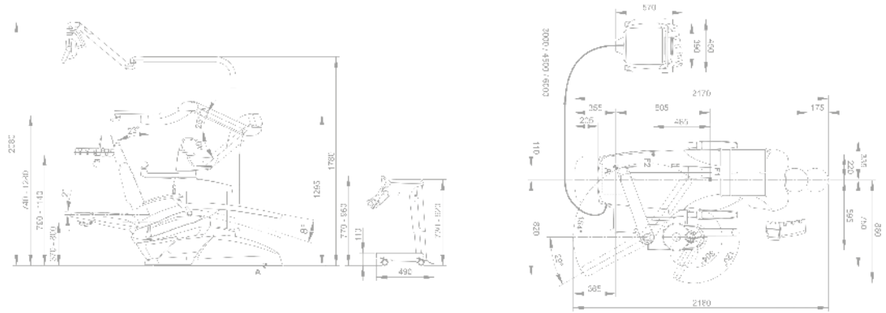
INTERNATIONAL



CONTINENTAL



HYBRID



CART